

Capítulo 1 ejercicio oral: Saludos y Presentaciones

Ariadna: Recursos para Athenaze, de John Gruber Miller

Traducción de Ángel Luis Gallego Real

χαῖρε, ὦ φίλη /χαῖρε, ὦ φίλε	Hola amiga, hola amigo.
πῶς ἔχεις ;	¿cómo estás?
καλῶς ἔχω/ κακῶς ἔχω /ἔτσι κ' ἔτσι	Estoy bien/ mal/ así así.
τί ἐστι τὸ ὄνομα σοῦ;	¿Cuál es tu nombre)
τὸ ὄνομα μουἐστι .	Mi nombre es ...
τί ἐστι τὸ ὄνομα αὐτῆς /αὐτοῦ;	¿Cuál es el nombre de ella/él?
μανθάνεις /μανθάνετε;	¿Comprendes? /¿Comprendéis?
(οὐ) μανθάνω.	(no) comprendo.
(οὐ) μανθάνει.	(no) comprende.
ἐλληνίζεις ;	¿Hablas griego?
(οὐχ) ἐλληνίζω.	(no) hablo griego.
(οὐχ) ἐλληνίζει.	(no) habla griego.
γινώσκεις με / σε/ αὐτήν /αὐτόν;	¿Me conoces a mi/ti/ a ella/ a él?
(οὐ) γινώσκω με / σε/ αὐτήν /αὐτόν.	(no) Te conozco a mi/ ti/ ella/ él.
(οὐ) γινώσκει με / σε/ αὐτήν /αὐτόν.	(no) Me conoce a mi/ ti/ ella/ él.
γινώσκεις τὸ ὄνομα αὐτῆς / αὐτοῦ;	¿Conoces el nombre de ella/él?
ὁρᾷς με / σε/ αὐτήν /αὐτόν;	¿Me ves a mi/ ti/ ella/ él?
(οὐχ) ὁρᾷς με / σε/ αὐτήν /αὐτόν	(no) me veo a mi/ ti/ ella/ él.
(οὐχ) ὁρᾷ με / σε/ αὐτήν /αὐτόν	(no) me ve a mi/ ti/ ella/ él.
ὁρᾷς τοῦτο τὸ γράμμα;	¿Ves esta letra?
γράφω πολλὰ γράμματα	Escribo muchas letras
ναί /μάλιστα	sí.
οὐχὶ	no.